

Technics®



EAH-A800

Casque d'écoute stéréo sans fil numérique
Mode d'emploi

Merci d'avoir porté votre choix sur cet appareil.

Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'utiliser ce produit, et conserver ce manuel pour utilisation ultérieure.

Précautions de sécurité

■ Appareil

AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages sur le produit,

- **N'exposez pas cet appareil à la pluie, l'humidité, l'égouttement ou à la projection d'eau.**
- **Ne pas exposer les appareils contenant des batteries à une chaleur excessive (par exemple, du stockage à la lumière directe du soleil, au feu ou similaire).**
- **Utilisez exclusivement des accessoires recommandés par les fabricants.**
- **Ne démontez pas le produit.**
- **Ne réparez pas cet appareil vous-même. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.**

Éviter l'utilisation sous les conditions suivantes

- Température extrêmement élevée ou basse lors de l'utilisation, du rangement ou du transport.
- Jeter une batterie dans le feu ou la mettre dans un four chaud, l'écraser mécaniquement ou la découper, peut causer une explosion.
- Une température extrêmement élevée et/ou une pression d'air extrêmement faible peut causer une explosion ou créer une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

- Ne placez pas cet appareil à proximité d'une source de chaleur.
- N'écoutez pas cet appareil à un volume élevé dans des endroits où vous avez besoin d'entendre les sons de l'environnement pour des raisons de sécurité, comme aux passages à niveau et sur les chantiers de construction.
- Gardez cet appareil éloigné de tout ce qui pourrait être magnétique. Certains dispositifs comme une horloge pourraient ne pas fonctionner correctement.
- Pour utiliser cet appareil dans un avion, suivez les instructions données par la compagnie aérienne. Certaines compagnies aérienne peuvent vous interdire d'utiliser l'appareil. Pour avoir plus d'informations, contactez la compagnie aérienne avec laquelle vous volerez.
- Ne pas porter le casque durant la charge.
- Contient des petites pièces pouvant présenter des risques d'étouffement. Ne convient pas à un enfant de moins de 3 ans.
- Ce produit contient un matériau magnétique. Consulter un médecin pour savoir s'il est en mesure d'affecter un dispositif médical implantable.
- Conserver l'adaptateur pour avion hors de portée des enfants pour éviter qu'ils l'avalent.
- La charge ne peut pas s'effectuer correctement s'il y a de la poussière ou des gouttes d'eau sur les bornes de charge du casque. Retirez la poussière ou les gouttes d'eau avant de charger.
- Sachez que cet appareil pourrait chauffer pendant la charge ou immédiatement après celle-ci. En fonction de votre constitution et de votre état de santé, porter le casque pourrait déclencher des effets indésirables comme une rougeur de la peau, des démangeaisons ou une éruption cutanée si celui-ci vient à peine d'être débranché de la source d'alimentation et qu'il est encore chaud.
- N'utilisez aucun autre cordon de chargement USB à l'exception de celui fourni.
- N'utilisez aucun autre cordon détachable que celui fourni.

■ Batterie

- Ne les chauffez pas et ne les exposez pas à une flamme.
- Ne laissez pas la batterie dans un véhicule exposé directement aux rayons du soleil pendant un long moment avec les vitres et les portières fermées.
- Une mauvaise manipulation de la batterie peut provoquer une fuite d'électrolyte qui peut endommager les éléments avec lesquels le fluide ayant fui entre en contact. Si de l'électrolyte fuit de la batterie, consultez votre revendeur. Lavez abondamment à l'eau si de l'électrolyte entre en contact avec une partie de votre corps.
- Pour jeter la batterie usagée, veuillez contacter les autorités compétentes locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure de mise au rebut à suivre.

■ Allergies

- Cessez toute utilisation si vous êtes gêné par les coussinets ou toute autre pièce entrant directement en contact avec la peau.
- Toute utilisation continue peut provoquer des éruptions cutanées ou d'autres réactions allergiques.

■ Précautions d'écoute avec le casque

- Une pression sonore excessive provenant des écouteurs ou du casque peut causer une perte de l'audition.
- N'utilisez pas votre casque à un volume élevé. Les médecins déconseillent l'écoute prolongée.
- Si vous rencontrez un bourdonnement dans les oreilles, réduisez le volume ou n'utilisez pas l'appareil.
- Ne pas utiliser lorsque vous conduisez un véhicule motorisé. Il peut créer un danger pour la circulation et est illégal dans de nombreux lieux.
- Vous devez faire preuve d'une prudence extrême ou cesser de l'utiliser temporairement dans les situations potentiellement dangereuses.
- Ne pas utiliser le casque s'il émet un bruit fort, inhabituel. Si cela se produit, mettre le casque hors tension et contacter le service client.
- Retirer immédiatement le casque en cas de sensation de chaleur ou de perte de son.
- Le casque ne fonctionne pas durant la charge.

Cet appareil peut être perturbé par des interférences causées par des téléphones mobiles pendant l'utilisation. En présence de telles interférences, éloignez le téléphone mobile de cet appareil.

Utilisez uniquement le cordon de chargement USB fourni lors de la connexion à un ordinateur.

Les symboles sur ce produit (y compris sur les accessoires) signifient les choses suivantes :

⎓ : CC

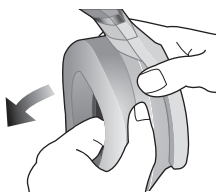
🔌 : Veille

I : MARCHE

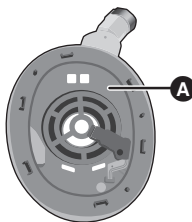
- 1 Retirez le coussinet gauche pour voir les informations de certification.
- 2 Les informations de certification (A) sont indiquées sur la plaque du haut-parleur, visible lorsque le coussinet gauche (côté L) est retiré.
- 3 Pour fixer le coussinet, insérez les clips (B) dans les parties correspondantes (C) du coussinet. (Il y a 6 clips)

Si vous tirez trop sur le coussinet, celui-ci peut se déchirer.

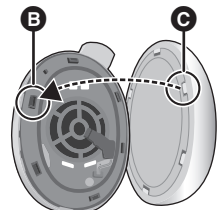
1



2



3



À propos de Bluetooth®

Panasonic n'assume aucune responsabilité quant aux données et/ou aux informations qui pourraient être compromises pendant une transmission sans fil.

■ Fréquence de la bande utilisée

Cet appareil utilise une bande de fréquence de 2,4 GHz.

■ Certification de cet appareil

- Cet appareil est conforme aux limitations de fréquence et a obtenu une certification relative au règlement en vigueur sur les fréquences. Par conséquent, une autorisation de détention d'appareil sans fil n'est pas nécessaire.
- Dans certains pays, les actions suivantes sont punies par la loi :
 - Démontage/modification de cet appareil.
 - Suppression des indications de spécification.

■ Limites d'utilisation

- La transmission sans fil et/ou l'utilisation avec tous les appareils équipés de la technologie Bluetooth® n'est pas garantie.
- Tous les dispositifs doivent se conformer aux normes définies par Bluetooth SIG, Inc.
- En fonction des caractéristiques et des paramètres d'un dispositif, la connexion peut échouer ou bien certaines opérations peuvent être différentes.
- Cet appareil prend en charge les fonctionnalités de sécurité Bluetooth®. Cependant, selon l'utilisation et/ou la configuration, cette sécurité peut être insuffisante. La transmission de données sans fil vers cet appareil doit être effectuée avec précaution.
- Cet appareil ne peut pas transmettre de données vers un dispositif Bluetooth®.

■ Portée d'utilisation

Utilisez cet appareil à une portée maximale de 10 m.

La portée peut diminuer en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

■ Interférences provenant d'autres dispositifs

- Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement et des problèmes comme des parasites ou des coupures de son peuvent être causés par les interférences des ondes radio lorsque cet appareil se trouve trop près des dispositifs Bluetooth® ou des dispositifs qui utilisent la bande de fréquence de 2,4 GHz.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement si les ondes radio d'une station de diffusion proche, etc. sont trop fortes.

■ Usages prévus

- Cet appareil est prévu uniquement pour une utilisation normale et générale.
- N'utilisez pas ce système près d'un équipement ou dans un environnement sensible aux interférences des ondes radio (exemple : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).

Table des matières

Précautions de sécurité	2
À propos de Bluetooth®	4

Avant utilisation

Accessoires	6
Entretien	6
Noms de pièces	7

Préparatifs

Chargement	8
Mise sous tension/hors tension	9
Installez l'application "Technics Audio Connect"	10
Connexion à un dispositif Bluetooth®	11
• Procédure d'appairage - Premier appairage de votre casque avec un dispositif Bluetooth®	11
• Connexion d'un deuxième dispositif Bluetooth®	12

Opération

Écoute de la musique	13
• Contrôle à distance	14
Passage d'un appel téléphonique	15
Utilisation du contrôle des sons extérieurs	16
Fonctions utiles	17
• Utilisation de l'appli "Technics Audio Connect"	17
• Activation des fonctions vocales	17
• Création d'une connexion multipoint	18
• Notification du niveau de batterie	18
• Utilisation du cordon détachable (fourni)	19
• Réinitialisation de l'appareil	19

Autre

Retour aux réglages d'usine par défaut	20
Copyright, etc.	21
Dépannage	22
• Volume son et audio	22
• Connexion d'un dispositif Bluetooth®	22
• Appels téléphoniques	23
• Général	23
• Alimentation et charge	24
Stockage de l'appareil	25
Caractéristiques	26
Pour retirer la batterie lors de la mise au rebut de cet appareil	28

Expressions utilisées dans ce document

- Les pages de référence sont indiquées ainsi “→ ○○”.
- Les illustrations de produit peuvent différer de l'apparence réelle du produit.

Accessoires

Veuillez vérifier la présence des accessoires normalement fournis.

1 x Boîtier de transport

1 x Cordon de chargement USB

1 x Cordon détachable

1 x Adaptateur pour avion

Entretien

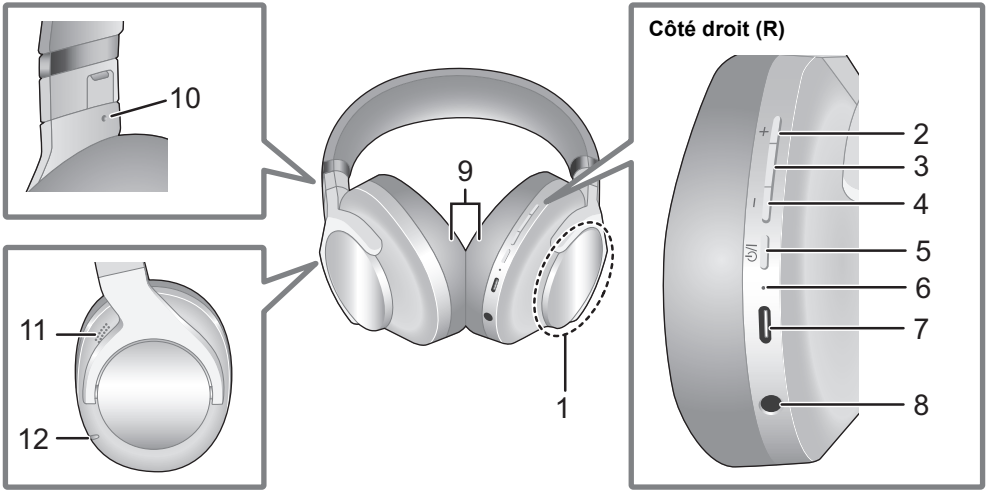
Nettoyez cet appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec.

- Lorsque l'appareil est très sale, nettoyez la saleté avec un chiffon mouillé bien essoré puis essuyez avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de solvants, y compris essence, diluant, alcool, liquide vaisselle, lingette chimique, etc. Cela peut déformer le boîtier externe ou décoller le revêtement.

Conservation des performances de la batterie.

- Durant une longue période de non utilisation, chargez complètement cet appareil tous les 6 mois pour conserver les performances de la batterie.

Noms de pièces



- | | |
|---|--|
| <p>1 Capteur tactile</p> <ul style="list-style-type: none"> • Touchez ce capteur tactile pour changer le mode de contrôle des sons extérieurs. • Le capteur tactile répond aux commandes uniquement lorsque cet appareil est utilisé. <p>2 Touche [+]</p> <p>3 Touche multifonctions</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vous pouvez effectuer plusieurs commandes en appuyant sur cette touche. <p>4 Touche [-]</p> <p>5 Touche [⏻/⏻]^{*1}</p> <p>6 Voyant^{*2}</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reste fixe ou clignote pour indiquer l'état de cet appareil. | <p>7 Borne de charge (DC IN)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Branchez le cordon de chargement USB (fourni) à cette borne lors de la charge. (→ 8, "Chargement") <p>8 Prise d'entrée audio</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cet appareil peut être utilisé comme un casque normal en branchant le câble amovible (fourni). <p>9 Coussinets d'oreille</p> <p>10 Pointe saillante signalant le côté gauche</p> <p>11 Microphones pour réduction de bruit</p> <p>12 Microphones pour les appels</p> |
|---|--|

*1 ⏻ : Veille/MARCHE

*2 Exemples de modes d'allumage / de clignotement

Allumage (rouge)	Charge en cours
S'allume alternativement en bleu et rouge	Appairage (enregistrement) Bluetooth® en veille
Clignotement lent (bleu) ^{*3}	Connexion Bluetooth® en veille
Deux clignotements toutes les 2 secondes (bleu) ^{*3}	Un appairage (enregistrement) Bluetooth® a été mis en place ou un appel est en cours
Clignotement (bleu) ^{*3}	Un appel est en cours de réception

*3 La batterie est déchargée lorsqu'il clignote en rouge. (→ 18, "Notification du niveau de batterie")

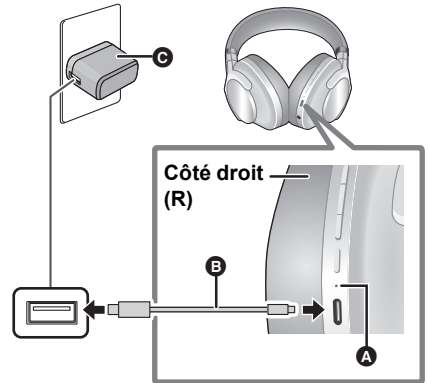
Chargement

La batterie rechargeable (installée dans l'appareil) n'est pas chargée initialement. Chargez la batterie avant d'utiliser l'appareil.

- La charge ne peut pas s'effectuer correctement s'il y a de la poussière ou des gouttes d'eau sur les bornes de charge du casque. Retirez la poussière ou les gouttes d'eau avant de charger.
- Sachez que cet appareil pourrait chauffer pendant la charge ou immédiatement après celle-ci. En fonction de votre constitution et de votre état de santé, porter le casque pourrait déclencher des effets indésirables comme une rougeur de la peau, des démangeaisons ou une éruption cutanée si celui-ci vient à peine d'être débranché de la source d'alimentation et qu'il est encore chaud.

Utilisez le câble de charge USB (fourni) (B) pour brancher cet appareil à une source d'alimentation de 5,0 V (1200 mA ou plus) (C).

- A**: Voyant
 - B**: Cordon de chargement USB (fourni)
 - Contrôlez le sens des bornes et insérez-les ou retirez-les en les gardant droites sur la fiche. (Tout branchement à l'oblique ou dans le mauvais sens peut entraîner un dysfonctionnement suite à une déformation de la borne.)
 - C**: Source d'alimentation (par exemple, adaptateur secteur)
 - La source d'alimentation (par exemple, adaptateur secteur) est appelée adaptateur secteur dans le texte.
- Le voyant s'allume en rouge pour indiquer que la charge est en cours. Une fois la charge terminée, le voyant s'éteint.
 - Il faut environ 3 heures pour charger la batterie de vide à pleine.



Note

- Chargez la batterie dans une pièce où la température se situe entre 10 °C et 35 °C. En dehors de cette plage des températures, la charge peut s'interrompre et le voyant peut s'éteindre.
- Il n'est pas possible de mettre l'appareil sous tension ou de le connecter à des dispositifs Bluetooth® pendant le chargement.
- N'utilisez aucun autre cordon de chargement USB à l'exception de celui fourni. Cela pourrait causer un dysfonctionnement.

Mise sous tension/hors tension

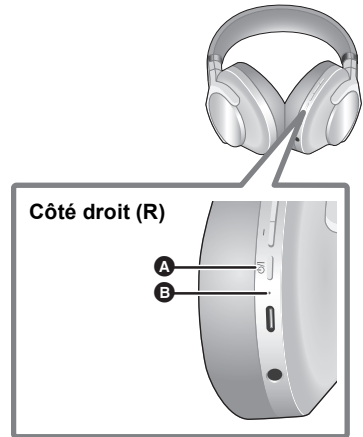
Lorsque cet appareil est hors tension, appuyez sur la touche [⏻/⏻] de celui-ci pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume durant 1 seconde.

- Ⓐ: Touche [⏻/⏻]
- Ⓑ: Voyant

• Un signal sonore retentira et le voyant clignotera lentement.

■ Mise hors tension

Appuyez sur [⏻/⏻] pendant environ 2 secondes. Une tonalité et un message d'assistance en anglais seront émis et l'appareil sera mis hors tension.



Installez l'application "Technics Audio Connect"

En créant une connexion Bluetooth® avec un smartphone ou une tablette électronique installée avec l'application "Technics Audio Connect" (gratuitement), vous pouvez profiter de fonctionnalités comme celles-ci :

- Mises à jour du logiciel
- Modification de la touche d'action du capteur tactile (Personnalisation du capteur tactile)
- Personnalisation de plusieurs paramètres (Paramètre du mode de connexion/Paramètre de la mise hors tension automatique/Paramètre de la langue d'assistance, etc.)
- Vérification de la charge résiduelle de la batterie
- Accès à ce document

Préparatifs

- Mettez en marche l'appareil.

1 Téléchargez l'appli "Technics Audio Connect" (gratuitement) sur le smartphone ou la tablette électronique.



Android :
Google Play



iOS :
App Store



2 Lancez l'application "Technics Audio Connect".

- Suivez les instructions à l'écran afin de poursuivre.

Note

- Utilisez toujours la plus récente version de l'appli "Technics Audio Connect".
- Des modifications peuvent parfois avoir été apportées aux procédures de fonctionnement, aux affichages, etc., de l'application "Technics Audio Connect". Visitez le site d'assistance pour avoir des détails.

Connexion à un dispositif Bluetooth®

Préparatifs

- Placez le dispositif Bluetooth® à environ 1 m de l'appareil.
- Vérifiez que le dispositif fonctionne correctement en utilisant si nécessaire le mode d'emploi.
- L'utilisation de l'application "Technics Audio Connect" (gratuite) permet de se connecter par simple Bluetooth®.

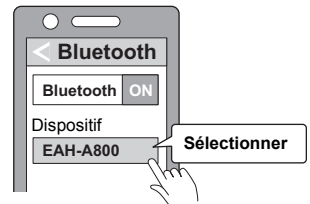
Procédure d'appairage - Premier appairage de votre casque avec un dispositif Bluetooth®

- 1** Lorsque cet appareil est hors tension, appuyez sur la touche [⏻/⏻] de celui-ci pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume durant 1 seconde.

 - Le voyant s'allume en alternance, en bleu et en rouge.
 - Remarque : Le voyant s'allume (rouge/bleu) pour indiquer que l'appareil est en mode d'appairage.
- 2** Activez le Bluetooth® de l'appareil, et activez la fonction Bluetooth®.
- 3** Sélectionnez "EAH-A800" à partir du menu du dispositif Bluetooth®.

 - Une adresse BD (Adresse d'un dispositif Bluetooth® : une chaîne de caractères alphanumériques uniquement affichée par et pour le dispositif) peut apparaître avant l'affichage de "EAH-A800".
 - Si vous êtes invité à saisir un mot de passe, saisissez le mot de passe "0000 (quatre zéros)" de cet appareil.
 - Lorsque le voyant clignote (bleu)* deux fois toutes les 2 secondes environ, l'appairage est terminé et la connexion a été établie.
 - * La batterie est déchargée s'il clignote en rouge.
- 4** Assurez-vous que cet appareil et le dispositif Bluetooth® sont connectés.

ex.



Note

- Si la connexion avec le dispositif n'est toujours pas établie au bout de 5 minutes, le mode appairage de cet appareil s'annule et ils passent en mode d'attente de connexion. Effectuez l'appairage une nouvelle fois.
- Cet appareil se souvient du dernier dispositif connecté. L'appareil peut se connecter automatiquement une fois mis en marche.

Connexion d'un deuxième dispositif Bluetooth®

1 Lorsqu'il est hors tension, appuyez sur la touche [⏻/⏻] de cet appareil pendant environ 7 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume en alternance en bleu et en rouge.

- Attendez environ 5 secondes après l'extinction de l'appareil.
- Le voyant s'allume (rouge/bleu) pour indiquer que l'appareil est en mode d'appairage.

2 Effectuez les étapes 2 et 3 de la "Procédure d'appairage - Premier appairage de votre casque avec un dispositif Bluetooth®". (→ 11)

- Lorsque le voyant (bleu) clignote deux fois toutes les 2 secondes environ, l'appairage (enregistrement) est terminé. (Connexion établie)

Note

- Vous pouvez appairer jusqu'à 10 dispositifs Bluetooth® maximum avec cet appareil. Si un dispositif supplémentaire est appairé alors que le maximum est atteint, les dispositifs précédents sont écrasés. Pour réutiliser des dispositifs écrasés, refaites l'appairage.
- Il est plus facile d'appairer si vous désactivez la fonction Bluetooth® du premier dispositif lors de l'appairage à un autre dispositif par la suite.
- Si la connexion avec le dispositif n'est toujours pas établie au bout de 5 minutes, le mode appairage de cet appareil s'annule et ils passent en mode d'attente de connexion. Effectuez l'appairage une nouvelle fois.
- Cet appareil se souvient du dernier dispositif connecté. L'appareil peut se connecter automatiquement une fois mis en marche.

Écoute de la musique

Si le dispositif compatible Bluetooth® prend en charge les profils "A2DP" et "AVRCP" Bluetooth®, la musique peut être lue avec les fonctions de commande à distance de l'appareil.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) : Transmet le son à l'appareil.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) : Permet la commande à distance du dispositif à l'aide de l'appareil.

1 Connectez le dispositif Bluetooth® et l'appareil. (→ 11, "Connexion à un dispositif Bluetooth®")

2 Sélectionnez et lisez la musique ou la vidéo sur le dispositif Bluetooth®.

- Le casque de l'appareil reproduira la musique ou le son de la vidéo en cours de lecture.
- La durée de fonctionnement peut raccourcir en fonction des conditions d'utilisation.

■ Attention

- L'appareil peut perdre en son en fonction du niveau du volume.
- Lorsque le volume est augmenté à un niveau proche du maximum, la musique peut sonner déformée. Diminuez le volume jusqu'à ce que la distorsion disparaisse.

Note

- La lecture se mettra en pause si vous retirez cet appareil. Même si vous avez retiré le casque, la musique reprendra si vous le remettez dans les 60 secondes.

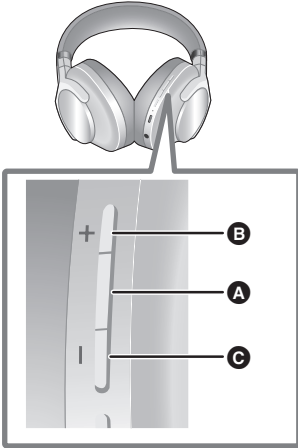
Contrôle à distance

Vous pouvez contrôler le dispositif Bluetooth® à l'aide de l'appareil.

- En fonction du dispositif ou de l'application Bluetooth®, même si vous appuyez sur les boutons de l'appareil, certaines fonctions peuvent ne pas répondre ou peuvent fonctionner différemment des descriptions figurant ci-dessous.

(Exemple d'opération)

Côté droit (R)



Fonction	Opération
Lecture / Pause	Appuyez sur la touche multifonctions. (A).
Augmentez le volume	Appuyez sur [+] (B). • Appuyez quelques instants sur la touche [+] pour augmenter progressivement le volume.
Diminuez le volume	Appuyez sur [-] (C). • Appuyez quelques instants sur la touche [-] pour baisser progressivement le volume.
Avance au début de la piste suivante	Appuyez rapidement deux fois sur la touche multifonctions.
Retourne au début de la piste suivante*	Appuyez rapidement trois fois sur la touche multifonctions.
Avance rapide	Appuyez rapidement deux fois sur la touche multifonctions ; maintenez la seconde pression.
Retour rapide	Appuyez rapidement trois fois sur la touche multifonctions ; maintenez la troisième pression.

* En fonction du dispositif Bluetooth® ou de l'application, ceci peut vous faire revenir sur la piste précédente.

Note

- Un signal sonore vous indiquera que le niveau de volume maximum ou minimum a été atteint.

Passage d'un appel téléphonique

À l'aide des téléphones compatibles Bluetooth® (téléphones portables ou smartphones) qui prennent en charge les profils Bluetooth® "HSP" ou "HFP", vous pouvez utiliser l'appareil pour les appels téléphoniques.

• **HSP (Headset Profile) :**

Ce profil peut servir à recevoir des sons monophoniques et à établir une communication bidirectionnelle à l'aide du microphone de l'appareil.

• **HFP (Hands-Free Profile) :**

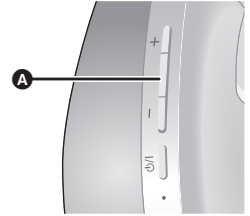
En plus des fonctions HSP, ce profil possède la fonction des appels entrants et sortants.

(Cet appareil ne dispose pas d'une fonction qui vous permet de passer des appels téléphoniques indépendamment d'un téléphone compatible Bluetooth®.)

1 Connectez le dispositif Bluetooth® et l'appareil. (→ 11, "Connexion à un dispositif Bluetooth®")

2 Appuyez sur la touche multifonctions (A) de l'appareil et répondez à l'appel entrant.

- Lors d'un appel entrant, la sonnerie provenant de l'appareil retentira et le voyant clignotera.
- (HFP uniquement) Pour rejeter un appel entrant, appuyez sur la touche multifonctions pendant 2 secondes.



3 Démarrez la conversion.

- Pour mettre en sourdine la voix durant un appel, appuyez rapidement deux fois sur la touche multifonctions. (Pour annuler la mise en sourdine, appuyez encore rapidement deux fois sur la touche multifonctions.)
- Pour changer le niveau de bruit provenant de l'interlocuteur durant un appel, appuyez rapidement 3 fois sur la touche multifonctions.

Les voix seront plus facilement audibles si vous réduisez les bruits ambiants de l'interlocuteur.

Cette fonction est efficace pour réduire les bruits émis par des sources persistantes (ventilateurs, etc.) se trouvant à proximité de l'interlocuteur.

- Le volume peut être réglé pendant un appel téléphonique. Pour connaître les instructions de paramétrage, voir la page 14.

4 Appuyez quelques instants sur la touche multifonctions pour mettre fin à l'appel téléphonique.

- Un signal sonore retentit.

Note

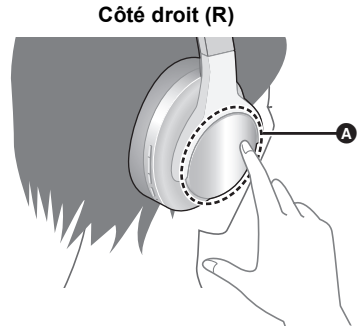
- Il peut arriver que le réglage du mains libres doive être effectué sur le téléphone compatible Bluetooth®.
- En fonction du téléphone compatible Bluetooth®, vous pouvez entendre des sonneries d'appel entrant et sortant du téléphone sur l'appareil.
- Il est possible avec le téléphone compatible Bluetooth® d'effectuer des appels téléphoniques à l'aide du microphone de l'appareil et d'une application du téléphone compatible Bluetooth®. (→ 17, "Activation des fonctions vocales")

Utilisation du contrôle des sons extérieurs

La fonction de contrôle des sons extérieurs permute entre la Réduction de bruit et le Bruit ambiant.

1 En portant cet appareil, touchez rapidement le capteur tactile (A) deux fois.

- Le mode permute chaque fois que vous touchez rapidement le capteur tactile deux fois. (Un message d'assistance vous indiquera le mode sélectionné.)



- Le paramètre du niveau par défaut est "Réduction de bruit".
- Lorsque l'application "Technics Audio Connect" est utilisée, vous pouvez sélectionner "ARRÊT".

2 Réglez le volume du dispositif de lecture.

■ Réduction de bruit

Permet de réduire les sons (bruits) provenant de dehors.

- La réduction de bruit peut être optimisée à l'aide de l'application "Technics Audio Connect". Réglez-la préalablement pour bénéficier de la meilleure.
- Durant l'utilisation de la fonction de réduction de bruit, une toute petite quantité de bruit générée par le circuit réduisant le bruit sera audible, mais ceci est normal et n'indique aucun problème. (Ce très faible niveau de bruit sera audible dans les endroits silencieux ou lors des blancs entre les pistes.)

■ Bruit ambiant

Vous pouvez entendre le bruit ambiant à travers les microphones incorporés dans cet appareil tout en profitant de la musique.

Note

- L'utilisation de l'application "Technics Audio Connect" (gratuite) permet de modifier la touche d'action du capteur tactile. (Personnalisation du capteur tactile) (→ 10)

Fonctions utiles

Utilisation de l'appli "Technics Audio Connect"

En établissant une connexion Bluetooth® avec un smartphone sur lequel est installée l'application "Technics Audio Connect" (gratuite), vous pouvez bénéficier d'une grande variété de fonctionnalités comme la modification des paramètres de cet appareil. (→ 10)

Activation des fonctions vocales

Vous pouvez utiliser la touche multifonctions de cet appareil pour activer les fonctions vocales (Amazon Alexa, Siri, etc.) sur votre smartphone ou dispositif similaire.

- 1 Connectez le dispositif Bluetooth® et l'appareil. (→ 11, "Connexion à un dispositif Bluetooth®")**
- 2 Appuyez sur la touche multifonctions jusqu'à ce que la fonction vocale s'active.**
 - La fonction d'assistance vocale du dispositif Bluetooth® est activée.

Note

- Pour plus de détails sur les commandes des fonctions vocales, consultez le mode d'emploi du dispositif Bluetooth®.
- La fonction vocale peut ne pas fonctionner selon les caractéristiques du smartphone, etc. et la version de l'appli.

Après avoir effectué l'étape 1 ci-dessus, terminez la configuration ci-dessous pour utiliser Amazon Alexa comme assistant vocal.

- 1 Dans l'application "Technics Audio Connect", sélectionnez Amazon Alexa comme assistant vocal.
 - 2 Suivez les instructions à l'écran afin de poursuivre.
 - Après vous être connecté à Amazon, vous aurez besoin d'ajouter un casque dans la configuration du dispositif.
- Installez la dernière version de l'application Amazon Alexa.
 - Alexa n'est pas disponible dans toutes les langues et dans tous les pays. Les caractéristiques et les fonctionnalités d'Alexa peuvent varier selon le lieu.
 - Pour avoir plus de détails, consultez les modes d'emploi ou similaires des applications.

Création d'une connexion multipoint

Deux dispositifs Bluetooth® maximum peuvent être connectés en même temps.

Le paramètre par défaut est "OFF".

• Lorsque l'application "Technics Audio Connect" est utilisée, vous pouvez sélectionner "ON".

Pour avoir des informations sur la connexion et l'enregistrement des dispositifs Bluetooth® et de l'appareil (→ 11, "Connexion à un dispositif Bluetooth®")

- 1 Appairez cet appareil avec chaque dispositif Bluetooth®.**
- 2 Connectez le premier dispositif Bluetooth® et l'appareil.**
- 3 Connectez le second dispositif Bluetooth® et l'appareil.**

Note

- Pour plus de détails, notamment des instructions de configuration plus précises, consultez le mode d'emploi des dispositifs Bluetooth®.
- Cela pourrait ne pas fonctionner avec certaines applications et certains logiciels.
- Le codec LDAC ne peut pas être lu lorsque cette fonction est active.

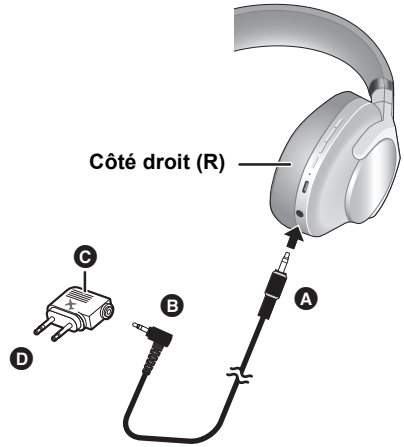
Notification du niveau de batterie

- Lorsque l'appareil est éteint, un message en anglais annonce le niveau de la batterie.
- Lorsque le niveau de la batterie commence à baisser, le clignotement du voyant passe du bleu au rouge et lorsqu'il baissera davantage, vous serez averti par un signal sonore toutes les minutes.* Lorsque la batterie est déchargée, une tonalité et un message d'assistance seront émis et l'appareil sera mis hors tension.
- * Si vous appuyez rapidement deux fois sur la touche [⏻/⏺], un message d'aide en anglais se fait entendre et vous pouvez contrôler le niveau de la batterie.

Utilisation du cordon détachable (fourni)

Lorsque l'alimentation est coupée ou la batterie épuisée, cet appareil peut être utilisé comme un casque normal en branchant le cordon détachable (fourni).

- Avant de brancher le cordon détachable (fourni), baissez le volume du dispositif raccordé.
- Si vous branchez le câble amovible (fourni) lorsqu'il est connecté par Bluetooth®, la connexion Bluetooth® sera perdue.
- La touche multifonctions ne marche pas même lorsque l'appareil est mis en marche.
- Des parasites sonores peuvent être audibles à cause de la saleté présente sur la fiche. Nettoyez la fiche à l'aide d'un chiffon doux et sec si cela se produit.
- N'utilisez aucun autre cordon détachable que celui fourni.



■ Pour se brancher au système audio d'un avion

- 1 Branchez l'appareil et le cordon détachable (fourni). (A)
- 2 Branchez la fiche (B) du cordon détachable (fourni) à l'adaptateur pour avion (fourni) (C).
- 3 Branchez l'adaptateur pour avion au système audio présent dans l'avion. (D)

Note

- L'adaptateur pour avion pourrait ne pas correspondre aux prises de certains systèmes audio présents dans l'avion.

Réinitialisation de l'appareil

Cet appareil peut être réinitialisé lorsque toutes les commandes sont rejetées. Pour réinitialiser l'appareil, appuyez sur [⏻/⏹] pendant au moins 10 secondes. Toutes les commandes précédentes seront annulées. (Les informations d'appairage de dispositif ne seront pas supprimées.)

- L'appareil ne peut pas se réinitialiser immédiatement après sa mise en marche. Attendez environ 30 secondes.

Retour aux réglages d'usine par défaut

Si vous voulez supprimer toutes les informations d'appairage de dispositif, etc. de cet appareil, vous pouvez restaurer les réglages d'usine de celui-ci (paramètres d'origine lors de l'achat).

- 1** Lorsqu'il est hors tension, appuyez sur la touche [⏻/|] pendant environ 7 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume en alternance en bleu et en rouge.
- 2** Retirez votre doigt de [⏻/|].
- 3** Appuyez sur [⏻/|] et [+] pendant au moins 5 secondes.

• Les paramètres par défaut sont restaurés une fois que le voyant (bleu) clignotera rapidement et que l'appareil se met hors tension.

■ Attention

- Pour appairer une nouvelle fois un dispositif, supprimez les informations d'enregistrement (Dispositif : "EAH-A800") du menu Bluetooth® de ce dernier, et enregistrez une nouvelle fois cet appareil avec le dispositif Bluetooth®. (→ 11)
- Certaines valeurs de réglage, comme celles de la langue de l'invite vocale et de l' Amazon Alexa, sont conservées.

Copyright, etc.

Le nom de la marque Bluetooth® ainsi que les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Panasonic Corporation est effectuée sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Apple, le logo Apple et Siri sont des marques commerciales d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Google, Android, Google Play et les autres marques et logos associés sont des marques de Google LLC.

Amazon, Alexa et tous les logos relatifs sont des marques commerciales de Amazon.com, Inc. ou de ses filiales.

LDAC et le logo LDAC sont des marques commerciales de Sony Corporation.



Les autres noms de systèmes et de produits figurant dans le présent document sont en général les marques déposées ou les marques commerciales des sociétés respectives qui les ont développés.

Notez que les marques TM et [®] n'apparaissent pas dans ce document.

Cet produit comprend un logiciel open source autre qu'un logiciel sous licence GPL V2.0 et/ou LGPL V2.1. Les logiciels classés comme ci-dessus sont distribués dans l'espoir qu'ils seront utiles, mais SANS AUCUNE GARANTIE, sans même la garantie implicite de VALEUR MARCHANDE ou D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. Veuillez consulter les termes et conditions détaillés de ceux-ci sur la page Web suivante.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

Cet appareil est en conformité avec la norme "High Resolution Audio" de Japan Audio Society.

- Pour profiter de la qualité haute résolution sans fil (qualité du son certifiée par le logo High-Res Audio Wireless), utilisez un dispositif de lecture possédant le logo High-Res Audio Wireless et réglez le paramètre de la qualité du son Bluetooth® sur le mode priorité à la qualité du son / LDAC 990 kbps.
- Dans un mode autre que celui cité ci-dessus (mode priorité à la connectivité, etc.), la lecture pourrait être impossible en qualité haute résolution.

Dépannage

Avant de contacter un réparateur, effectuez les contrôles suivants. Si vous avez des doutes sur certains points de contrôle, ou si les solutions proposées ne résolvent pas le problème, veuillez prendre contact avec votre revendeur.

Volume son et audio

Pas de son.

- Assurez-vous que l'appareil et le dispositif Bluetooth® sont correctement connectés. (→ 11)
- Vérifiez si la musique est lue sur le dispositif Bluetooth®.
- Assurez-vous que l'appareil est sous tension et que le volume n'est pas trop faible.
- Couplez et connectez à nouveau le dispositif Bluetooth® et l'appareil. (→ 11)
- Vérifiez si le dispositif compatible Bluetooth® prend en charge le profil "A2DP". Pour plus de détails sur les profils, voir "Écoute de la musique" (→ 13). Consultez également le mode d'emploi du dispositif compatible Bluetooth®.

Volume bas.

- Augmentez le volume de l'appareil. (→ 14)
- Augmentez le volume du dispositif Bluetooth®.

Le son provenant du dispositif est coupé. / Trop de bruit. / La qualité du son est mauvaise.

- Le son peut être perturbé si les signaux sont bloqués. Ne couvrez pas entièrement cet appareil avec la paume de la main, etc.
- Le dispositif peut se trouver en dehors de la portée de communication de 10 m. Rapprochez le dispositif de l'appareil.
- Retirez tous les obstacles se trouvant entre cet appareil et le dispositif.
- Désactivez tous les dispositifs du réseau local (LAN) sans fil qui ne sont pas utilisés.

Connexion d'un dispositif Bluetooth®

Le dispositif ne peut pas être connecté.

- Vous pouvez appairer jusqu'à 10 dispositifs Bluetooth® maximum avec cet appareil. Si un dispositif supplémentaire est appairé alors que le maximum est atteint, les dispositifs précédents sont écrasés. Pour réutiliser des dispositifs écrasés, refaites l'appairage.
- Supprimez les informations d'appairage concernant cet appareil du dispositif Bluetooth®, puis effectuez de nouveau l'appairage. (→ 11)

Appels téléphoniques

Vous ne pouvez pas entendre la personne à l'autre bout du fil.

- Assurez-vous que l'appareil et le téléphone compatible Bluetooth® sont sous tension.
- Vérifiez que l'appareil et le téléphone compatible Bluetooth® sont connectés. (→ 11)
- Si le volume de la voix de l'interlocuteur est trop faible, augmentez le volume de l'appareil et du téléphone compatible Bluetooth®.

Impossible de passer un appel téléphonique.

- Vérifiez si le dispositif compatible Bluetooth® prend en charge le profil "HSP" ou "HFP". Pour plus de détails sur les profils, voir "Écoute de la musique" (→ 13) et "Passage d'un appel téléphonique" (→ 15). Et consultez également le mode d'emploi du téléphone compatible Bluetooth®.
- Vérifiez les paramètres audio du téléphone compatible Bluetooth® et si ceux-ci ne permettent pas la communication avec cet appareil, modifiez le réglage. (→ 11)

Général

L'appareil ne répond pas.

- Cet appareil peut être réinitialisé lorsque toutes les commandes sont rejetées. Pour réinitialiser l'appareil, appuyez sur [⏻/⏹] pendant au moins 10 secondes. (→ 19)

Amazon Alexa ne répond pas.

- Assurez-vous que l'application Amazon Alexa est activée.
- Assurez-vous que l'assistant vocal est réglé sur Amazon Alexa.
- Assurez-vous que la communication des données est activée sur le dispositif mobile.
- Assurez-vous que le dispositif est appairé avec l'application Amazon Alexa.

Alimentation et charge

Impossible de charger l'appareil. / Le voyant ne s'allume pas pendant la charge. / La charge prend plus de temps.

- Est-ce que le câble de charge USB est correctement branché au port USB de l'adaptateur secteur ? (→ 8)
- Assurez-vous de charger la batterie à une température qui se situe entre 10 °C et 35 °C.
- Assurez-vous que l'ordinateur est allumé et n'est pas en mode veille ou veille prolongée.
- Le port USB que vous utilisez actuellement fonctionne-t-il correctement ? Si votre adaptateur secteur possède d'autres ports USB, débranchez le connecteur de son port actuel et branchez-le dans l'un des autres ports.
- Si les mesures mentionnées ci-dessus ne sont pas applicables, débranchez le cordon de chargement USB et branchez-le à nouveau.
- Il faut environ 3 heures pour charger la batterie de vide à pleine.
- Si le temps de charge et le temps de fonctionnement sont réduits, la batterie est peut-être déchargée. (Nombre de charges de la batterie installée : Environ 500)
- Le voyant s'allume en rouge pour indiquer que la charge est en cours. Une fois la charge terminée, le voyant s'éteint.

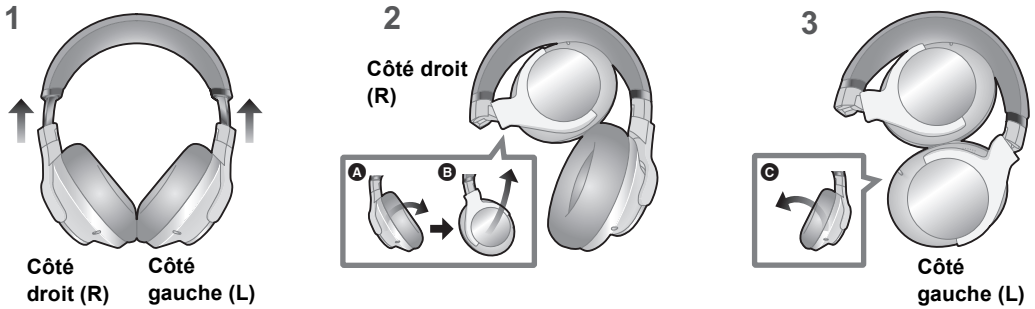
L'appareil ne s'allume pas. / L'appareil s'éteint.

- L'appareil est-il en cours de charge? L'appareil ne peut pas être mis sous tension pendant la charge. (→ 8)
- La batterie est déchargée lorsque le voyant clignote en rouge. Chargez l'appareil.

Stockage de l'appareil

Repliez l'appareil comme montré ci-dessous pour le ranger dans l'étui de transport.

- Si le cordon de chargement USB ou le cordon détachable (fourni) sont branchés, débranchez-les de l'appareil.
- Ne forcez pas la rotation du boîtier au-delà de sa limite.



- 1 Rétractez les bras coulissants.**
- 2 Faites pivoter l'écouteur du casque à environ 90° (A) pour le replier vers le bandeau de tête (B).**
- 3 Faites pivoter l'autre écouteur du casque à environ 90° (C).**
- 4 Rangez l'appareil dans l'boîtier de transport.**

Caractéristiques

■ Général

Alimentation électrique	CC 5 V, 1200 mA
Batterie incorporée	3,7 V, Li-polymère
Temps de fonctionnement*¹	Environ 50 heures (Réduction de bruit : ON, AAC) Environ 60 heures (Réduction de bruit : OFF, AAC) Environ 50 heures (Réduction de bruit : ON, SBC) Environ 60 heures (Réduction de bruit : OFF, SBC) Environ 40 heures (Réduction de bruit : ON, LDAC) Environ 50 heures (Réduction de bruit : OFF, LDAC)
Durée d'appel*¹	Environ 30 heures (Réduction de bruit : ON)
Temps d'attente*¹	Environ 60 heures (Réduction de bruit : ON, la mise hors tension automatique ne marche pas) Environ 120 heures (Réduction de bruit : OFF, la mise hors tension automatique ne marche pas)
Durée de la charge rapide*¹	15 min de charge, 10 heures de lecture (Réduction de bruit : ON, AAC)
Durée de charge*² (25 °C)	Environ 3,0 heures (En utilisant une source d'alimentation de 1200 mA ou supérieure)
Plage de température de charge	10 °C à 35 °C
Plage de température en fonctionnement	0 °C à 40 °C
Plage d'humidité de fonctionnement	35 %RH à 80 %RH (sans condensation)
Poids	Environ 298 g (sans cordon)

*1 Il peut être plus court en fonction des conditions d'utilisation.

*2 Le temps nécessaire pour charger la batterie de vide à plein.

■ Section Bluetooth®

Caractéristiques du système Bluetooth®	Ver. 5.2
Classification de l'équipement sans fil	Classe 1
Puissance RF max	8 dBm
Bande de fréquence	2402 MHz à 2480 MHz
Profils pris en charge	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Codec pris en charge	SBC, AAC, LDAC

■ Section casque

Haut-parleurs	40 mm
Impédance	34 Ω
Réponse de fréquence*3	4 Hz à 40 kHz
Microphone	Monophonique, Microphone MEMS
Borne de charge	Forme USB type C

*3 Lorsque l'alimentation est sur ON

■ Section accessoire

Cordon de chargement USB (Fiche d'entrée : forme USB type A, Fiche de sortie : forme USB type C)	Environ 0,5 m
Cordon détachable	Environ 1,0 m

• Caractéristiques sujettes à modifications sans préavis.

Pour retirer la batterie lors de la mise au rebut de cet appareil

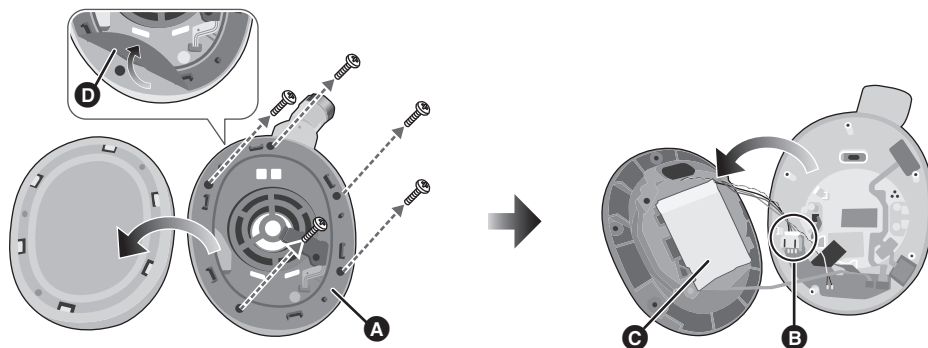
Les instructions suivantes ne sont pas destinées à des fins de réparation mais pour la mise au rebut de cet appareil. Cet appareil n'est pas récupérable une fois désassemblé.

• Lors de la mise au rebut de cet appareil, retirez la batterie installée dans ce dernier et recyclez-la.

- Démontez une fois la batterie épuisée.
- Conservez les pièces démontées hors de portée des enfants.

Concernant la gestion de la batterie usagée

- Isolez les bornes à l'aide d'un ruban adhésif ou d'un matériau similaire.
- Ne les démontez pas.



- 1 Retirez le coussinet de l'oreillette gauche.
- 2 Retirez les éponges d'étanchéité (D) et retirez les 5 vis.
- 3 Retirez la partie A à l'étape 2.
- 4 Débranchez le connecteur (B), et décollez la bande fixant la batterie en place, retirez la batterie (C).

Déclaration de Conformité (DoC)

Par les présentes, "Panasonic Corporation" déclare que ce produit est conformes aux critères essentiels et autres dispositions applicables de la Directive 2014/53/UE.

Les clients peuvent télécharger un exemplaire de la DoC originale concernant nos produits relevant de la Directive RE sur notre serveur DoC:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Pour contacter un Représentant Autorisé:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

Type de connexion à distance	Bande de fréquence	Puissance maximum (dBm p.i.r.e.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	14 dBm

L'élimination des équipements et des piles/batteries usagés

Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles/batteries, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles/batteries et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.



En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.



Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

(Note relative au pictogramme à apposer sur les piles/batteries (pictogramme du bas)) :

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.



Manufactured by:

Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan

Authorized Representative in Europe:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2021



PNQP1555ZA
F1221SK0